

Riserva Naturale di Torricchio, Unicam - Società Botanica Italiana - Accademia Italiana Scienze Forestali - Corpo Forestale dello Stato, Reg. Puglia - Ufficio Biodiversità, Umbra

Nature Reserve of Torricchio, Unicam – Italian Botanical Society – Italian Academy of Forest Sciences – Italian Forest Service, Puglia - Biodiversity Office, Umbra

Rezerwat przyrody Torricchio, Unicam - Włoska Akad. Nauk Leśnych - Włoskie Towarzystwo Botaniczne - Państwowa Włoska Służba Leśna - Urząd Bioróżnorodności, Umbra

**Giornata in memoria del prof. Janusz Bogdan Faliński  
Foresta Umbra, 8 novembre 2014**

**A Day in Memory of Prof. Janusz Bogdan Faliński  
Foresta Umbra, November 8, 2014**

**Dzień pamięci o Prof. Januszu Bogdanie Falińskim  
Foresta Umbra, 8 listopada, 2014**



Il giorno 8 novembre 2014, in località Foresta Umbra (Parco Nazionale del Gargano), presso l'omonimo Villaggio forestale, sede degli uffici del Corpo Forestale dello Stato (S.P. 144, km 22,100), in occasione dei 10 anni della scomparsa di Janusz Bogdan Faliński (già Direttore della Stazione di Geobotanica di Białowieża e professore dell'Università di Varsavia), verrà scoperta una targa commemorativa con il seguente programma:

ore 10.00 – Chiesa di S. Antonio, Foresta Umbra  
S. Messa celebrata da Padre Władysław Suchy, Rettore della Basilica di S. Michele e Superiore dei Padri Micaeliti - Monte Sant'Angelo

ore 11.00 – Sala riunioni, Foresta Umbra  
*Saluti introduttivi*  
Nazario Palmieri (Roma), Ispettorato generale del Corpo forestale dello Stato, Dirigente sup. Ufficio per la biodiversità  
Giuseppe Silletti (Bari) Comandante regionale del Corpo Forestale dello Stato  
Claudio Angeloro (Foresta Umbra) Capo Ufficio Territoriale per la Biodiversità  
Francesco M. Raimondo (Palermo, Firenze) Presidente della Società Botanica Italiana

*Interventi*

Franco Pedrotti (Camerino): “Janusz B. Faliński?”

Krystyna Falińska (Varsavia): "*Janusz e il Gargano*"  
Jarek Faliński (Varsavia): "*La filosofia scientifica di mio padre Janusz B. Faliński*"  
Carmela Strizzi (Monte S. Angelo) e Giovanni Russo (S. Giovanni Rotondo): "*Foreste e paesaggi del Gargano*"  
Roberto Canullo (Camerino), Roberto Venanzoni (Perugia), Zbigniew Mirek (Cracovia), Jan Holeksa (Poznań): "*Le ricerche di ecologia forestale di Faliński in Polonia, Lituania, Italia e Siberia*".

ore 13.00 – Scoprimiento della targa

ore 13,30 – Pranzo in zona (libero)

\* \* \*

On November 8, 2014, in the village of Foresta Umbra (Gargano National Park, Puglia) at Villaggio forestale, seat of State Forest Service (S.P. 144, km 22,100), on the occasion of the 10<sup>th</sup> anniversary of the death of Janusz Bogdan Faliński (former Director of the Geobotanical Station of Białowieża, and professor at the University of Warsaw), a commemorative plaque will be unveiled, with the following program:

10.00 – St Anthony's Church, Foresta Umbra  
Holy Mass celebrated by Father Władysław Suchy, rector of the Basilica of St. Michael - Monte Sant'Angelo

11.00 – Hall "riunioni", Foresta Umbra  
*Introductory greetings*  
Giuseppe Silletti (Bari) Regional Head of National Forest Service,  
Nazario Palmieri (Roma), Ispettorato generale del Corpo forestale dello Stato, Dirigente sup.  
Ufficio per la biodiversità  
Claudio Angeloro (Foresta Umbra) Head of Biodiversity Office  
Francesco M. Raimondo (Palermo, Firenze) President of the Italian Botanical Society

*Invited speakers*

Franco Pedrotti (Camerino): "*Janusz B. Faliński*"  
Krystyna Falińska (Varsavia): "*Janusz and the Gargano*"  
Jarek Faliński (Varsavia): "*The scientific philosophy of my father JBF*"  
Carmela Strizzi (Monte S. Angelo) and Giovanni Russo (S. Giovanni Rotondo): "*Forests and landscapes of the Gargano*"  
Roberto Canullo (Camerino), Roberto Venanzoni (Perugia), Zbigniew Mirek (Cracow), Jan Holeksa (Poznań): "*The research of forest ecology of Faliński in Poland, Lithuania, Italy and Siberia*".

13, 00 – Unveiling of the stone plaque

13,30 – Lunch

\* \* \*

W dniu 8 listopada 2014 w miejscowości Foresta Umbra (Park Narodowy Gargano, Puglia, presso Pomonimo Villaggio forestale, sede degli uffici del Corpo Forestale dello Stato (S.P. 144, km 22,100), w związku 10 rocznicą śmierci Janusza Bogdana Falińskiego (Kierownik Stacji Geobotanicznej w Białowieży oraz Profesor Uniwersytetu Warszawskiego) zostanie odsłonięta tablica pamiątkowa.

Program uroczystości:

10.00 – Kościół św. Antoniego, Foresta Umbra  
Msza święta celebrowana przez Ojca Ladislava Suchego, rektora Bazyliki św. Michała w Monte Sant'Angelo

11. Sala riunioni, Foresta Umbra

*Przemówienia powitalne:*

Nazario Palmieri (Roma), Ispettorato generale del Corpo forestale dello Stato, Dirigente sup.

Ufficio per la biodiversità

Giuseppe Silletti (Bari), Dyrektor Narodowej Służby Leśnej

Claudio Angeloro (Foresta Umbra), Dyrektor Urzędu Bioróżnorodności

Francesco M. Raimondo (Palermo, Florencja), Prezydent Włoskiego Tow. Botanicznego

*Zaproszeni goście:*

Franco Pedrotti (Camerino): "*Janusz B. Faliński*"

Krystyna Falinska (Warszawa): "*Janusz i Gargano*"

Jarek Faliński (Warszawa): "*Mój ojciec Janusz*"

Carmela Strizzi (Monte S. Angelo) and Giovanni Russo (S. Giovanni Rotondo):

"*Forests and landscapes of the Gargano*" - Roberto Canullo (Camerino), Roberto Venanzoni

(Perugia), Zbigniew Mirek (Kraków), Jan Holeksa (Poznań): "*The research of forest ecology of*

*Faliński in Poland, Lithuania, Italy and Siberia*".

13,00 - Odslonięcie tablicy pamiątkowej

Organizzazione a cura di – Organized by – Organizatorzy:

Franco Pedrotti – Camerino ([franco.pedrotti@unicam.it](mailto:franco.pedrotti@unicam.it)) – tel. 331 611 7356

Roberto Canullo – Camerino ([roberto.canullo@unicam.it](mailto:roberto.canullo@unicam.it)) – tel. 328 8604 253

Giovanni Russo – S. Giovanni Rotondo ([giovrusso@virgilio.it](mailto:giovrusso@virgilio.it)) – tel. 347 336 8079

Claudio Angeloro – Foresta Umbra ([utb.fotestaumbra@corpoforestale.it](mailto:utb.fotestaumbra@corpoforestale.it))

Francesco Schiavone - Monte S. Angelo ([tecnicoforestale@montesantangelo.it](mailto:tecnicoforestale@montesantangelo.it))

Carmela Strizzi – Monte S. Angelo ([carmelastrizzi@alice.it](mailto:carmelastrizzi@alice.it))